

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 99 (2012)  
**Heft:** 12: Wunderkammern = Des cabinets de curiosités = Chambers of marvels  
  
**Register:** Jahresarhaltsverzeichnis 2012

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahresinhaltsverzeichnis 2012

## Themen der Hefte

### Nr. 1–2 Sonderbauten

Grundwerte: Ethische und heilpädagogische Überlegungen zu Sonderbauten. Alltägliches als Besonderheit: Wohnhaus Aargau für schwer körperbehinderte Erwachsene in Baden-Dättwil von Froelich & Hsu. Die sanfte Kraft der Architektur: Bauten der japanischen Architekten Sou Fujimoto und Ken Watanabe. Fundus von Fürsorgetypologien: Ein Bericht aus der entwerferischen Praxis von Anne Uhlmann und Urs Birchmeier. Stapelungen und Verflechtungen: Heilpädagogisches Zentrum Uri in Altdorf von Niklaus Graber & Christoph Steiger. Mitten in der Stadt: Wohnhaus Mainaustrasse in Zürich von Matthias Ackermann. Weg als Bauwerk: Die Verbindung Plessur-Halde für Fussgänger und Gehbehinderte in Chur von Esch Sintzel.

### Nr. 3 et cetera: Clorinda Testa

Das Werk in der Stadt verankern: Banco de Londres y América del Sur in Bueons Aires von Clorinda Testa. Massanzug für Trams: Depot Bolligenstrasse in Bern von Christian Penzel und Martin Valier. Einfach spektakulär: Bürogebäude auf einem Werkhof in Oberhasli von Käferstein & Meister Architekten. Im Gleichgewicht: Sântishalle in Arbon von Michael Meier und Marius Hug Architekten. Eine eigene raison d'être: Bebauung Rue du Cendrier in Genf von Sergison Bates Architects und Jaccaud Architectes.

### Nr. 4 Commons

Muster und Prinzipien: Einige grundlegende Feststellungen zu Commons. Gemeinsam Zukunft bauen: Ideenwerkstatt in Moosburg, Österreich, mit nonconform Architektur vor Ort. Kleine Netze: KraftWerk 2 in Zürich-Höngg von Adrian Streich. Architektur der Kooperation: Zum Gedanken der Peer-to-Peer-Produktion guter Adressen. Konsens im Raum: Wohnhaus für Studierende in Genf von Charles Pictet. Fetisch Aussicht: Eine Polemik gegen die Panoramasucht, frei nach Cesare Cattaneo. Brache oder Utopie: Eine urbane Allmend auf dem Flugplatz Dübendorf.

### Nr. 5 Balkone, Loggien

Geschützte Exponiertheit: Private Aussenräume in der Stadt. Inszenierte Struktur: Ein Wohnhaus von Valerio Olgiati in Zug. Feudales Balkonien: Siedlung Frohheim in Zürich Affoltern von Müller Sigrist Architekten und EM2N Architekten. Lichtspagat: Wohnüberbauung Viehmarktareal in Lenzburg von Lüscher Bucher Theiler + Hans Lauber Architekten. Ländliche Schatztruhen: Lauben am Berner Bauernhaus. Schwellenräume des Städtebaus: Thomas von Ballmoos, Jörg Koch und Frank Zierau im Gespräch.

### Nr. 6 et cetera: Stauer & Hasler

Leuchtturm des Föderalismus: Bundesverwaltungsgericht in St. Gallen von Stauer & Hasler Architekten. Verschleissfreie Romantik: Das Besucherzentrum für das Heidelberger Schloss von Max Dudler. Haus auf dem Sprung: Die Casa de Vidro in São Paulo von Lina Bo Bardi 1950-1951. Festapparate: Die Fussballstadion in Thun und Luzern von pool Architekten sowie Daniele Marques und Iwan Bühler. Dinge: Über die doppelte Natur des Raums.

### Nr. 7–8 Porto

Historischer Plan von Porto um 1892. Der historische Kurzschluss: Porto als Fallstudie einer rasanten Entwicklung. Eine Methode, kein Stil: Álvaro Siza Vieira und Eduardo Souto de Moura im Gespräch mit Nuno Grande und Anne Wermeille Mendonça. Szenen des Wohnens: Notizen eines Heimatlosen über den zeitgenössischen Wohnungsbau in Porto. Air Porto: Was es bedeutet, zu Portos Architektur zu fliegen. Weiterbauen an der Bildung: Drei Schulen von Ricardo Bak Gordon, José Gigante und Nuno Brandão Costa. Die Bedeutung der Landschaft: Wein und Architektur am Douro. Stadtplan mit markierten Bauten.

### Nr. 9 Holz als Kleid

Holz. Hölzern. Städtisch. Wohnen. Urban. Elegant: Über die Verwendung von Holz in modernen Innenräumen. Was vom Holz

übrigbleibt: Trends in der Holzforschung. Struktur und Ornament: Neubau einer Schule in St. Denis, Paris von AAVP architectes. Neues altes Kastenbad: Kritische Rekonstruktion von Bossard & Luchsinger in Luzern. Innere Stärke: Die Um- und Neubauten für das Zürcher Obergericht von Felber Widmer Schweizer Architekten. Nach aussen gewendet. Das neue Studentenheim des Somerville College in Oxford von Niall McLaughlin Architects. Malerische Materialisierung: Holzskulpturen von Markus Müller.

### Nr. 10 et cetera: Massstabssprünge

Urbaner Massstab: Neue Wohnsiedlungen in Zürich von Peter Märkli, Bünzli & Couvoisier und von Ballmoos Krucker. Zeit festhalten: Heinrich Helfenstein im Gespräch mit Tibor Joanelly und Roland Frey. Picknick bei der Marmorkirche: Ein Neubau von Tony Fretton Architects in Kopenhagen. Ausweitung der Kunstzone: Umgestaltung des zoer Hauses zum 21er Haus durch Adolf Krischanitz in Wien. Der Wolkenbügel von Freiburg: Gastspielhaus «Equilibre» von Jean-Pierre Dürig.

### Nr. 11 Im Notfall

Das Itakura-Haus. Notunterkünfte des Architekten Kunihiko Ando für die Opfer des Tohoku-Erdbebens in Japan. Feste Grundlagen: Ein System von erdbeben- und wirbelsturmsicheren Schulen für Haiti. La Querelle: Debatten zum Wiederaufbau in Frankreich nach zwei Weltkriegen. Architektur der Angst: Kirchenburgen in Siebenbürgen, Rumänien. In einem Nu...(Un)Vermittelte Katastrophen. Risiko und Präventionskultur: David Bresch im Gespräch mit Daniel Kurz. Träumende Riesen: Die Notfallinfrastruktur in der Schweiz.

### Nr. 12 Wunderkammern

Im Schwamraum: Hommage an Sir Soane's Museum in London. Raumfindung Wunderkammer: Ein Weltmodell aus dem 16. Jahrhundert. Die Zukunft der Vergangenheit: Rem Kohlaas/OMA und die Geschichte. Die Stadt und die Dinge: Orhan Pamuk «Museum der Unschuld» von Ihsan Bilgin und Sunder-Plassmann Architekten. Take your pleasure seriously! Eine Architektenwohnung als Wunderkammer. Denken, Erfinden, Giessen: Besuch in einer Wunderkammer der Kunst.

## Sachregister

### Ausbildung

Air Porto: Was es bedeutet, zu Portos Architektur zu fliegen	7–8	28
Die historische Dimension vergegenwärtigen Ein Gespräch mit Philipp Ursprung	4	58
Unité de formation. Zwei neue Direktoren an der Architekturabteilung der EPF Lausanne	9	70

### Ausstellungen und Veranstaltungen

Andrea Branzi in Antwerpen	4	60
Architekturbiennale Venedig 2012	11	56
Architekturmodelle	7–8	65
Baumeister der Revolution	6	63
Der Architekt – Geschichte und Gegenwart eines Berufsstandes	12	63
documenta 13, Kassel	7–8	73
Johann Rudolf Rahn, 1841–1912, zeichnender Forscher und Pionier der Denkmalpflege	1–2	62
John Pawson im Architekturmuseum München	5	63
Martin & Werner Feiersinger: Italomodern	1–2	63
Panoramen – Vermessene Welten	9	66
Postmodernism – Style and Subversion 1970–1990	10	66
Rudolf Steiner – die Alchemie des Alltags	3	66
Wissenschaft entwerfen. Eine Tagung in Basel	1–2	65

### bauen + rechnen

Aufwertungsprozesse. Entwicklungen im öffentlichen Raum	12	65
Die unsichtbare Schweiz. Technische Infrastruktur und deren Werthaltigkeit	3	68
Kunstmarkt Architektur. Autorenarchitektur und Werthaltigkeit	5	68
Leuchtturmprojekte. Stadtentwicklung und die Wichtigkeit von Visionen	10	68
Positive Werttreiber. Soziale Infrastruktur in der Schweiz	7–8	76

### bauen + rechnen

Absicherung im Grundbuch	7–8	78
Anspruch aus Urheberrecht	4	65
Bundesinventare	12	66
Der papierlose Schuldbrief	11	71
Gewässerraum	3	70
Gratis entdichten	5	70
Vertragsauflösung bei ausbleibendem Honorar?	9	73
Wer haftet?	1–2	70
Zum Mass zulässiger Nachbarimmissionen	10	70
Zusatzarbeiten und Schriftlichkeit	6	70

### Bildung und Forschung

Im Gleichgewicht: Sântishalle in Arbon von Michael Meier und Marius Hug Architekten	3	28
Kristalline Gleichung. Primarschule in Vollèges Savioz Fabrizio	6	5
Lernterrassen. Primarschule in Ennetbaden. Stoops	6	52
Strassenraum für Langsamfahrer. Neubau Gebäude M Winterthur. Walsler Zumbrunn Wackerli	10	54
Struktur und Ornament: Neubau einer Schule in St. Denis, Paris, von AAVP architectes	9	18
Weiterbauen an der Bildung: Drei Schulen in Porto von Ricardo Bak Gordon, José Gigante und Nuno Brandão Costa	7–8	34

### Buchbesprechungen/Film/DVD

«Le Corbusier. Béton Brut and Ineffable Space, 1940–1965» von Roberto Gargiani, Anna Rosellini	5	60
«Der Raum des Öffentlichen. Die Escola Paulista und der Brutalismus in Brasilien» von Margret Becker	6	60
«Die Villen des Andrea Palladio» von Volker Plagemann	10	63
«Geregelte Verhältnisse» von Georg Vrachliotis	9	64
«Glatt! Manifest für eine Stadt im Werden» von Sascha Roesler	11	65
«Grundrissfibel. 42 Wettbewerbe im gemeinnützigen Zürcher Wohnungsbau 1999–2011»	3	64
«Kooperation. Zur Zusammenarbeit von Ingenieur und Architekt» von Aita Flury	3	59
«Poetik des Privattraums» von Ines Lauffer	3	62
«Städtebau für Mussolini» von Harald Bodenschatz	7–8	63
«The Heart of the City» von Sylva Domhardt	11	59
«Urban Reset» von Angelus Eisinger und Jörg Seifert	12	59

### Denkmalpflege

Gutbürgerlich modern: Die Villa Caldwell in Allmendingen. Voepel Otto, Hauswirth S. und C.	1–2	52
Neues altes Kastenbad: Kritische Rekonstruktion von Bosshard & Luchsinger in Luzern	9	24
Stein und Beton. 19. Europäische Tage des Denkmals	7–8	70

### Dienstleistung und Verwaltung

Adresse an den Gleisen. Bürogebäude in Vevey Personeni Raffaele Schärer Architectes	12	53
Den Himmel einfangen. Verwaltungsgebäude Genf Group8	12	51
Ein Hauch Klassizismus. Regionales Verwaltungszentrum Thusis. Gredig Walsler Architekten	1–2	49
Eines für alles. Ortszentrum Rüedisammatt, Krauchthal Wahlrüefli Architekten	11	53
Einfach spektakulär: Bürogebäude auf einem Werkhof in Oberhasli von Käferstein & Meister Architekten	3	22
Innere Stärke: Die Um- und Neubauten für das Zürcher Obergericht von Felber Widmer Schweizer	9	28
Leuchtturm des Föderalismus: Bundesverwaltungsgericht in St. Gallen von Stauer & Hasler	6	4
Mehr als weisse Bänder. Büro- und Technikgebäude für Roche, Grenzach. Christ & Gantenbein	5	65
Neuer Fixpunkt. Erweiterung Gemeindehaus Regensdorf. phält Architekten	1–2	50
Träumende Riesen: Die Notfallinfrastruktur in der Schweiz	11	38
Werkstatt und Herberge. Mehrzweckgebäude Gland bung architectes	11	51

**Fotoreportagen**

Helpenstein Heinrich		
Romanische Kirchen in Westfrankreich	10	16
Schwager Christian		
Notfallinfrastruktur in der Schweiz	11	38
Stollberg Robert		
Kirchenburgen in Siebenbürgen, Rumänien	11	24

**Freizeit, Sport, Tourismus**

Auf die Landschaft fokussiert. Turnhalle in Mont-sur-Rolle. Ruffieux-Chehab	3	50
Festapparate: Die Fussballstadien in Thun und Luzern von pool sowie Daniele Marques und Iwan Bühler	6	30
Gymnasium und Forum. Doppeltturnhalle, Chiasso Baserga Mozzetti	3	52

**Geschichte und Theorie der Architektur**

Das Werk in der Stadt verankern: Banco de Londres y América del Sur in Buenos Aires. Testa Clorinda	3	4
Die Zukunft der Vergangenheit: Rem Koolhaas/OMA und die Geschichte	12	12
Dinge: Über die doppelte Natur des Raums	6	38
Geschützte Exponiertheit: Private Aussenräume in der Stadt	5	4
Haus auf dem Sprung: Die Casa de Vidro in São Paulo von Lina Bo Bardi 1950–1951	6	22
La Querelle: Debatten zum Wiederaufbau in Frankreich nach zwei Weltkriegen	11	18
Muster und Prinzipien: Einige grundlegende Festlegungen zu Commons	4	4
Raumfindung Wunderkammer: Ein Weltmodell aus dem 16. Jahrhundert	12	12
Sakraler Archetyp. Die Klosteranlage Sonnhalde in Baldegg von Marcel Breuer	11	65
Zum Gedankens der Peer-to-Peer-Produktion guter Adressen	4	20

**Gespäche und Interviews**

Eine Methode, kein Stil: Álvaro Siza Vieira und Eduardo Souto de Moura im Gespräch	7–8	12
Risiko und Präventionskultur: Gespräch mit David Bresch, Head Sustainability Swiss Re	11	34
Schwellenräume des Städtebaus. Thomas von Ballmoos, Jörg Koch und Frank Zierau im Gespräch	5	36
Zeit festhalten: Heinrich Helpenstein im Gespräch	10	16

**Gesundheit und Soziales**

Alltägliches als Besonderheit: Wohnhaus Aargau für schwer körperbehinderte Erwachsene in Baden-Dättwil von Froelich & Hsu	1–2	8
Die sanfte Kraft der Architektur: Bauten der japanischen Architekten Sou Fujimoto und Ken Watanabe	1–2	14
Fundus von Fürsorgetypologien: Ein Bericht aus der entwerferischen Praxis von Anne Uhlmann und Urs Birchmeier	1–2	20
Grundwerte: Ethische und heilpädagogische Überlegungen zu Sonderbauten	1–2	4
Ideenwerkstatt in Moosburg, Österreich, mit nonconform Architektur vor Ort	4	10
Konsens im Raum: Wohnhaus für Studierende in Genf von Charles Pictet	4	26
Mitten in der Stadt: Wohnhaus Mainaustrasse in Zürich. Ackermann Matthias	1–2	32
Stapelungen und Verflechtungen: Heilpädagogisches Zentrum Uri in Altdorf. Graber Steiger	1–2	26
Verortet und vernetzt: Kinderkrippen in Attalens von Butikofer de Oliveira Vernay und in Bern von Büro B	4	49

**In eigener Sache**

Daniel Kurz wird Chefredaktor von wbw	6	67
Wechsel in der Redaktion	1–2	61

**Industrie und Gewerbe**

Dekodierter Schuppen. Dorfäden in Trüllikon Schmid Schärer Architekten	6	65
Erzählerischer Minimalismus. CEI 3, Yverdon-les-Bains. Bauzeit Architekten	10	56

**Innenarchitektur/Design**

Birne brennt durch? Szenarien für die Nachfolge der Glühbirne	1–2	57
BKP Farbgestaltung. Architektur mit Fachplanung Farbe	10	61
Ein Bild von einem Atelier. Umbau Remise Museum Rietberg, Zürich. Boner Jörg	9	60
Fisch am Tresen. Ein tierischer Werkstoff im Innenausbau	6	46
Frische Brise am Rhein. Kölner Möbelmesse	4	55
Hamam statt Bad. Transformation der Badekultur im Volkshaus Zürich. Felder Architektur	5	58
Holz. Hölzern. Städtisch. Wohnen. Urban. Elegant. Über die Verwendung von Holz in modernen Innenräumen	9	4
Letzte Lockerung. Über Farbverläufe	7–8	50
Mit Nachleben aufgeladen. Umbau Volkshaus Basel von Herzog & de Meuron	10	58
Plötzlich diese Bildschärfe. Über den Hyperrealismus aktueller Renderings	7–8	61
Tageslichtsimulation im Architekturmodell. Methoden der Lichtplanung im Entwurfsprozess	12	55

**Konstruktion und Bautechnik**

Beliebte ungeliebte Kittfuge	1/2	44
Das Itakura-Haus. Notunterkünfte des Architekten Kunihiko Ando für die Opfer des Tohoku-Erdbebens in Japan	11	4
Die Leichtigkeit des Betons. Zur Entwicklung des Hochleistungsbetons	11	46
Feste Grundlagen: Ein System von erdbeben- und wirbelsturmsicheren Schulen für Haiti	11	12
Holz schweissen. Herstellung leim- und verbindungs-mittelfreier Holzbauteile	12	46
Ländliche Schatztruhen: Lauben am Berner Bauernhaus	5	30
Leiste leiste! Eine neue Karriere für die Leiste?	9	46
Material der Unschärfe. Putz als gespritzter Stein	10	48
Regenbogenblech. Chromatieren von verzinkten Blechteilen	3	44
Selbstgebranntes. Individuell hergestellte Keramik	5	46
Transparent, aber schwer durchschaubar	4	44
Was vom Holz übrigbleibt: Trends in der Holzforschung	9	12

**Kultur**

Ausweitung der Kunstzone: Umgestaltung des 20er Hauses zum 21er Haus durch Adolf Krischanitz in Wien	10	32
Das «Zuoz Globe». Eine Raumbühne für Shakespeares Welt. Gasser Derungs	3	56
Denken, Erfinden, Giessen: Besuch in einer Wunderkammer der Kunst	12	38
Der Wolkenbügel von Freiburg: Gastspielhaus «Equilibre» von Jean-Pierre Dürig	10	40
Die Stadt und die Dinge: Orhan Pamuks «Museum der Unschuld». Bilgin Insan, Sunder-Plassmann	12	26
Einordnung und Referenz. Zwei Kirchgemeindezentren in Fehraltorf von Bischoff Kopp mit Blatter + Müller und in Dielsdorf von Ladner Meier	7–8	55
Im Schwammraum: Hommage an Sir Soane's Museum in London	12	4
Häuser sind Menschen. Eileen Grays Haus Et027 als Bühnenbild von Anna Viebrock	6	58
Malerische Materialisierung: Holzskulpturen von Markus Müller		
Plötzlich diese Bildschärfe. Über den Hyperrealismus aktueller Renderings	7–8	61
Subtil extrovertiert. Ausbau Stadtmuseum Rapperswil. :mlzd	4	62
Verschleissfreie Romantik: Das Besucherzentrum für das Heidelberger Schloss. Dudler Max	6	14
Vom Villen- zum Museumsufer. Die Städelweiterung in Frankfurt von Schneider + Schumacher	11	68

**Landschaftsarchitektur/Raumplanung**

In einem Nu...(Un)Vermittelte Katastrophen	11	30
Wandel einer Landschaft. Umbau des Weilers Curzütt San Barnard durch Luigi Snozzi und Giacomo und Ricarda Guidotti	9	57

**Orte**

Catalin Dorian Florescu, Oerliker Park/das Viadukt, Zürich	1–2	43
Charles Lewinsky, Bernhard Theater, Zürich	4	43
Christoph Schreiber, Sombbrero-Galaxie	12	45
Eva Presenhuber, Maag-Areal, Zürich	5	45
Heidi Witzig, Villa Rychenberg, Winterthur	6	45
Markus und Reto Huber, Kläranlage Werdhölzli, Zürich	9	45
Ruedi Häusermann, Bahnhof Lenzburg	3	43
Seraina Rohrer, Fussgänger- und Velosteg Rötibrücke, Solothurn	11	45
Silvia Bächli, Dreirosenbrücke Basel	7–8	49
Valentin Carron, St-Pierre de Clages	10	47

**Porträts und Nachrufe**

André Corboz, 1928–2012. Nachruf	7–8	71
Bruno Giacometti, 1907–2012. Nachruf	6	68
Fritz Haller, 1924–2012. Nachruf	12	63
Mario Campi 1936–2011. Nachruf	1–2	67

**Städtebau und Stadtentwicklung**

Brache oder Utopie: Eine urbane Allmend auf dem Flugplatz Dübendorf	4	36
Der historische Kurzschluss: Porto als Fallstudie einer rasanten Entwicklung	7–8	6
Eine eigene raison d'être: Bebauung Rue du Cendrier in Genf von Sergison Bates und Jaccoud	3	34
Fetisch Aussicht: Eine Polemik gegen die Panoramastadt, frei nach Cesare Cattaneo	4	32

**Umbauen**

Det äne am Bergli. Umbau eines Bauernhauses von Horisberger Wagen, Bauma	7–8	58
Die Dinge leben lassen. Umbau zweier Häuserzeilen in Schaffhausen. Märkli Peter	1–2	54
Geklärte Verhältnisse. Bildungs- und Beratungszentrum Arenenberg. Lauener Baer	4	51
Sechzig Zentimeter mehr. Umbau von vier Reihenhäusern in Winterthur. Leimbacher Elias	5	56
Unmerklich zeitgemäss. Inneninstandsetzung der reformierten Kirche Rheinfelden. Studer Daniel	12	56
Weiterwachsen. Spätmittelalterliches Wohnhaus mit Stall in Stuls. Fontana Rudolf, Deuber Angela	3	53
Widerborstigen. Umbau Dreifamilienhaus, Luzern Gut Deubelbeiss	6	55

**Verkehr**

Lust auf gewagte Konstruktionen. Die Warschauer Bahnhöfe von Arsenusz Romankowicz und Piotr Szymaniak	9	68
Massanzug für Trams: Depot Bolligenstrasse, Bern Penzel Christian, Valier Martin	3	14
Weg als Bauwerk: Die Verbindung Plessur-Halde für Fussgänger und Gehbehinderte, Chur. Esch Sintzel	1–2	36

**werk-material**

Adliswil ZH: Alterswohnungen. Elmiger Tschuppert	9
Attalens FR: Attalens FR: Espace pour enfants Butikofer de Oliveira Vernay	4
Baden AG: Wohnüberbauung Allmend. Burkard Meyer	5
Basel: Wohnbauten Densa-Areal. Luca Selva	5
Bern: Kindertagesstätte Schönberg Ost. Büro B	4
Chiasso TI: Doppeltturnhalle. Baserga Mozzetti	3
Dielsdorf ZH: Pfarreizentrum St. Paulus. Ladner Meier Architekten	7–8
Ennetbaden AG: Primarschule. Stoos Architekten	6
Fehraltorf ZH: Kirchgemeinde- und Gemeinschaftszentrum. Bischoff Kopp, Blatter + Müller	7–8
Genève: Bâtiment administratif Avenue de France Group8	12
Gland VD: Bâtiment d'infrastructure. Bunq architectes	11
Krauchthal BE: Dorfzentrum Rüedisatt. Wahlruefli	11
Mont-sur-Rolle VD: Turnhalle. Ruffieux-Chehab	3
Regensdorf ZH: Gemeindehaus. Phalt Architekten	1–2
Thuisis GR: Regionales Verwaltungszentrum. Gredig Walser Architekten	1–2
Vevey VD: Office de l'Assurance Invalidité pour le Canton de Vaud. Personeni Raffaele Schärer	12

Vollëges VS: Primarschule. Savioz Fabrizio	6		
Winterthur ZH: Schweizerische Technische Fachschule, Kompetenzzentrum Autmobiltechnik Walser Zumbrunn Wäckerli	10		
Yverdon-les-Bains VD: CEI 3. Bauzeit Architekten	10		
Zürich: Siedlung «Frieden». pool Architekten	9		
<b>Wettbewerbe</b>			
Bauen in der Ebene. Projektwettbewerb für die Erweiterung und Gesamterneuerung des landwirtschaftlichen Zentrums St. Gallen, Salez	4	46	
Behaglichkeit spendende Maschine. Wettbewerb für den Neubau des Kinderspitals Zürich	9	49	
Diskreter Fussball. Projektwettbewerb Neubau Stadion Zürich und Wohnsiedlung Hardturm	12	48	
Einzahl oder Summe. Projektwettbewerb für das Gemeindezentrum von Carouge	7-8	52	
Geschiebe am Hang. Wettbewerb Primarschule Riethüsli St. Gallen	10	50	
Innenarchitektur als städtebaulicher Akt. Projektwettbewerb Umnutzung Reithalle zur Aargauer Bühne, Aarau	6	48	
Performance Baudenkmal. Projektwettbewerb Erneuerung Kunstmuseum St. Gallen	5	48	
Studentenwettbewerb Vertical Cities Asia	1-2	60	
Turm als Zeichen des Aufbruchs. Wettbewerb zum Bahnhofsareal in Freiburg	11	48	
Vielfalt im Stadtkern: Projektwettbewerb für ein Haus für junge Menschen am Kolinplatz in Zug	3	46	
Wilder Westen. Projektwettbewerb für einen multifunktionalen Gebäudekomplex am Bahnhof in Sierre	1-2	46	
<b>Wohnbau</b>			
Feudales Balkonien: Siedlung Frohheim in Zürich-Affoltern von Müller Sigrist und EM2N	5	18	
Für den Ort geschaffen. Wohnbauten Densa-Areal, Basel. Luca Selva	5	53	
Gekonnt gefügt. Siedlung «Frieden» in Zürich. pool Hausform und Hofraum. Drei Wohnbauten von LVPH Architectes in Pampigny	7-8	67	
Inszenierte Struktur: Ein Wohnhaus von Valerio Olgiati in Zug	5	12	
Kleine Netze: KraftWerk 2 in Zürich-Höngg von Adrian Streich	4	14	
Lichtspagat: Wohnüberbauung Viehmarktareal in Lenzburg. Lüscher Bucher Theiler + Hans Lauber	5	24	
Nach aussen gewendet. Das neue Studentenheim des Somerville College in Oxford von Niall McLaughlin Architects	9	34	
Picknick bei der Marmorkirche: Ein Neubau von Tony Fretton Architects in Kopenhagen	10	24	
Punktgleich im Park. Alterswohnungen in Adliswil Elmiger Tschuppert Architekten	9	55	
Szenen des Wohnens: Notizen eines Heimatlosen über den zeitgenössischen Wohnungsbau in Porto	7-8	20	
Take your pleasure seriously! Eine Architektenwohnung als Wunderkammer	12	32	
Urbane Massstab: Neue Wohnsiedlungen in Zürich von Peter Märkli, Bünzli & Couvoisier und von Ballmoos Krucker Architekten	10	4	
Utopie und Gartenzaun: Wohnüberbauung Allmend, Baden. Burkard Meyer Architekten	5	50	
<b>Namensverzeichnis</b>			
<b>A</b>			
AAVP architectes			
Schule in St. Denis, Paris	9	18	
Ackermann Matthias			
Daniel Kurz wird Chefredaktor von wbw	6	67	
Wohnhaus Mainaustrasse, Zürich	1-2	32	
Aeby Perneger + Ass.			
Multifunktionaler Gebäudekomplex, Sierre. Projekt	1-2	48	
Alder Michael			
Wohnsiedlung Vogelbach, Basel	5	9	
AND AND AND			
Commoning, documenta 13, Kassel	7-8	75	
Ando Kunihiko			
Notunterkünfte für die Opfer des Tohoku-Erdbebens in Japan	11	4	
Arioli Matthias			
Massanzug für Trams: Depot Bolligenstrasse, Bern	3	14	
Atelier 5			
Haus Alder, Rothrist	7-8	70	
<b>B</b>			
Bachmann Dominik			
Absicherung im Grundbuch	7-8	78	
Bundesinventare	12	66	
Gewässerraum	3	70	
Gratis enddichten	5	70	
Zum Mass zulässiger Nachbarimmissionen	10	70	
Badraun Raya			
Weiterwachsen. Spätmittelalterliches Wohnhaus mit Stall in Stuls	3	53	
Baer			
siehe Lauener Baer			
Bak Gordon Ricardo			
Sekundarschule Garcia d'Orta, Porto	7-8	34	
von Ballmoos Krucker			
Wohnhaus Guggachzehn, Zürich	5	7	
Wohnsiedlung Triemli, Zürich	10	12	
Barão-Hutter			
Umnutzung Reithalle zur Aargauer Bühne. Projekt	6	48	
Barbosa António			
Weingut Touriga, Vila Nova de Foz Côa	7-8	44	
Baserga Mozzetti			
Doppelturnhalle, Chiasso. werk-material	3	52	
Bartels Olaf			
Die Stadt und die Dinge: Orhan Pamuks «Museum der Unschuld»	12	26	
Basting Barbara			
Denken, Erfinden, Giessen: Besuch in einer Wunderkammer der Kunst	12	38	
Baudouï Rémi			
La Querelle: Debatten zum Wiederaufbau in Frankreich nach zwei Weltkriegen	11	18	
Bauer Klaus-Jürgen			
Ausweitung der Kunstzone: Umgestaltung des 20er Hauses zum 21er Haus, Wien	10	32	
Baumann Roserens, Stücheli Architekten			
Kinderspital Zürich. Projekt	9	51	
bauzeit Architekten			
CEI 3, Yverdon-les-Bains. werk-material	10	56	
Kinderspital Zürich. Projekt	9	50	
Beckel Inge			
Ein Hauch Klassizismus. Regionales Verwaltungszentrum Thusis	1-2	49	
Belart David, Scherrer Marcel, Wüest & Partner			
Die unsichtbare Schweiz. Technische Infrastruktur und deren Werthaltigkeit	3	68	
Benz Matthias			
Im Gleichgewicht: Säntishalle in Arbon	3	28	
Bernath + Widmer, De Pedrini Gianluca			
Haus für junge Menschen, Kolinplatz Zug. Projekt	3	47	
Berrel Berrel Kräutler			
Gemeindezentrum Carouge. Projekt	7-8	54	
Multifunktionaler Gebäudekomplex, Sierre. Projekt	1-2	48	
Bessler Gabriele			
Raumfindung Wunderkammer: Ein Weltmodell aus dem 16. Jahrhundert	12	12	
Bilgin Ihsan, Sunder-Plassmann Architekten			
Museum der Unschuld, Istanbul	12	26	
Birchmeier & Uhlmann			
Fundus von Fürsorgetypologien: Ein Bericht aus der entwerferischen Praxis	1-2	20	
Bischoff Kopp, Blatter + Müller			
Kirchgemeinde- und Gemeinschaftszentrum, Fehraltorf. werk-material	7-8	55	
Blatter + Müller			
siehe Bischoff Kopp			
Bo Bardi Lina			
Casa de Vidro, São Paulo	6	22	
Bodammer Alexa			
Konversation über Konversionen. Buchbesprechung «Urban Reset»	12	59	
Boehm Frank			
Die Zukunft der Vergangenheit: Rem Koolhaas/OMA und die Geschichte	12	20	
Bokern Anneke			
Wunderkammer mit Stadttutopie. Ausstellung von Andrea Branzi in Antwerpen	4	60	
Bollhalder Eberli Architektur			
Primarschule Riethüsli. Projekt	10	52	
Boner Jörg			
Sofa «Bahir» für COR	4	56	
Umbau Remise Museum Rietberg, Zürich	9	60	
Bonnard Woeffray			
Multifunktionaler Gebäudekomplex, Sierre. Projekt	1-2	46	
Borges Tiago			
Szenen des Wohnens: Notizen eines Heimatlosen über den zeitgenössischen Wohnungsbau in Porto	7-8	20	
Bosshard & Luchsinger			
Rekonstruktion des Kastenbads in Luzern	9	24	
Bovet Jeker Architekten mit Implenia			
Bahnhofsareal Freiburg. Projekt	11	50	
Brandão Costa Nuno			
Primarschule Padrão da Légua, Matosinhos	7-8	39	
Branzi Andrea			
Projekte und Objekte	4	60	
Bresch David			
Risiko und Präventionskultur, Gespräch	11	34	
Breuer Marcel			
Die Klosteranlage Sonnhalde in Baldegg	11	65	
Bruhin Martin			
Innenarchitektur als städtebaulicher Akt. Projektwettbewerb Umnutzung Reithalle zur Aargauer Bühne, Aarau	6	48	
Sakraler Archetyp. Die Klosteranlage Sonnhalde in Baldegg	11	65	
Strassenraum für Langsamfahrer. Neubau Gebäude M, Winterthur	10	54	
Bucher			
siehe Lüscher Bucher Theiler			
Buchner Bründler			
Erneuerung Kunstmuseum St. Gallen. Projekt	5	50	
Bühler Iwan			
siehe Marques Daniele, Bühler Iwan	6	30	
Bühler Martin			
Dinge: Über die doppelte Natur des Raums	6	38	
Haus mit dünnen Wänden, Haus mit vier Höfen	6	38	
Bunq Architectes			
Bâtiment d'infrastructure, Gland. werk-material	11	51	
Bünzli & Courvoisier			
Siedlung Hagenbuchrain, Zürich	5	9	
Wohnsiedlung Schaffhauserstrasse, Zürich	10	10	
Buol & Zünd			
Umnutzung Reithalle Aarau zur Aargauer Bühne			
Projekt	6	51	
Wohnsiedlung in Aesch	5	8	
Burghardt Andreas			
Weingut Niepoort, Armamar	7-8	40	
Burkard Meyer Architekten			
Stadion Zürich. Projekt	12	48	
Wohnüberbauung Allmend Baden. werk-material	5	50	
Büro B			
Kindertagesstätte Schönberg Ost, Bern. werk-material	4	49	
Butikofer de Oliveira Vernay			
Espace pour enfants, Attalens. werk-material	4	47	
<b>C</b>			
Campi Mario			
Chemiegebäude ETH Zürich, Stadtvillen Lugano	1-2	69	
Caruso St John			
Sir Soane's Museum, London. Umbau	12	4	
Castiglioni Achille			
Leuchte lampadina	1-2	58	
Cattaneo Cesare			
Fassadenstudie	4	33	
Chebbi Dalila			
Punktgleich im Park. Alterswohnungen in Adliswil	9	55	
Christ & Gantenbein			
Büro- und Technikgebäude für Roche, Grenzach	5	65	
Ciriacidis, Forster & Uhl			
Primarschule Riethüsli. Projekt	10	53	



Horisberger Wagen					
Umbau eines Bauernhauses, Bauma	7-8	58			
Hsu					
siehe Froelich & Hsu Architekten					
I/J					
Igual & Guggenheim					
Landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen. Projekt	4	46			
Imhof Lukas					
Geschützte Exponiertheit: Private Aussenräume in der Stadt	5	4			
Jahn Johann Rudolf					
Zeichnungen	1-2	62			
Jenatsch Gian-Marco					
Das Werk in der Stadt verankern: Banco de Londres y América del Sur in Buenos Aires. Testa Clorindo	3	4			
Unité de formation. Zwei neue Direktoren an der Architekturabteilung der EPF Lausanne	9	70			
Wilder Westen. Projektwettbewerb für einen multifunktionalen Gebäudekomplex am Bahnhof Sierre	1-2	46			
Joanelly Tibor					
Birne brennt durch? Szenarien für die Nachfolge der Glühbirne	1-2	57			
Dekodierter Schuppen. Dorfläden in Trüllikon	6	65			
Gymnasium und Forum. Doppeltturnhalle, Chiasso	3	52			
Innere Stärke: Die Um- und Neubauten für das Zürcher Obergericht	9	28			
Konsens im Raum: Wohnhaus für Studierende in Genf	4	26			
Ossessione. Kommentar zur Ausstellung Martin & Werner Feiersinger: Italomodern	1-2	63			
Schwellenräume des Städtebaus. Gespräch mit Thomas von Ballmoos, Jörg Koch und Frank Zierau	5	36			
Träumende Riesen: Die Notfallinfrastruktur in der Schweiz	11	38			
Unmerklich zeitgemäss. Inneninstandsetzung der reformierten Kirche Rheinfelden	12	56			
Utopie und Gartenzaun: Wohnüberbauung Allmend, Baden	5	50			
Zeit festhalten. Gespräch mit Heinrich Helfenstein	10	16			
Jomini & Zimmermann					
Umnutzung Reithalle Aarau zur Aargauer Bühne	6	50			
Joos & Mathys					
Wohnhaus Hohlstrasse, Zürich	5	6			
Jordi Beat					
Erweiterungsbau Kloster Sonnhalde, Baldegg	11	65			
K					
Käferstein & Meister					
Bürogebäude auf einem Werkhof, Oberhasli	3	22			
Kajijima Momoyo, mit Geipel, M. F. und J. D.					
Das Itakura-Haus. Notunterkünfte für die Opfer des Tohoku-Erdbebens in Japan	11	4			
Keller Thomas K.					
Bauen in der Ebene. Projektwettbewerb für die Erweiterung und Gesamterneuerung des landwirtschaftlichen Zentrums St. Gallen, Salez	4	46			
Kérisel Jean, Royer Jean					
Rekonstruktion des Sinistré-Quartiers, Orléans. Projekt	11	19			
Keynes Milton					
Vision des Zentrums	1-2	74			
Kil Wolfgang					
Die armseligen Baustellen der Avantgarde. Zur Ausstellung «Baumeister der Revolution»	6	63			
Lust auf gewagte Konstruktionen. Die Warschauer Bahnhöfe	9	68			
Kirchengast Albert					
Widerborstigkeiten. Umbau Dreifamilienhaus Luzern	6	55			
Von Kleist Heinrich					
Das Erdbeben in Chili, Textauszug	11	32			
Köhler Bettina					
Holz. Hölzern. Städtisch. Wohnen. Urban. Elegant. Über die Verwendung von Holz in modernen Innenräumen	9	4			
Koolhaas Rem/OMA					
Casa da Música, Porto, mit ANC Architects	7-8	10			
Projekte und Skizzen	12	20			
Krokodil					
Die Stadt Glatt	11	64			
Stadtspark Militärflugplatz Dübendorf. Projekt	4	41			
Kovári Thomas					
Solidarisch in die Zukunft. Kommentar zum «Raumkonzept Schweiz»	5	64			
Krebs Stefanie					
Verwildern und kultivieren. Kunstprojekte im städtischen Raum an der documenta 13 in Kassel	7-8	73			
Krischanitz Adolf					
Umgestaltung des 20er Hauses zum 21er Haus, Wien	10	33			
Kurath Stefan					
Es werde Stadt! Das Manifest für eine Stadt im Werden im Glatttal. Buchbesprechung	11	63			
Kurz Daniel					
Nicht nur monumental. Der Städtebau des faschistischen Italien im Überblick. Buchbesprechung	7-8	63			
Risiko und Präventionskultur: Gespräch mit David Bresch, Head Sustainability Swiss Re	11	34			
Urbaner Massstab: Neue Wohnsiedlungen in Zürich	10	4			
L					
Ladner Meier Architekten					
Pfarrzentrum St. Paulus, Dielsdorf. werk-material	7-8	55			
Lauber Hans					
siehe Lüscher Bucher Theiler					
Lauener Baer Architekten					
Bildungs- und Beratungszentrum Arenenberg	4	51			
Leimbacher Elias					
Die Leichtigkeit des Betons. Zur Entwicklung des Hochleistungsbetons	11	46			
Umbau von vier Reihenhäusern in Winterthur	5	56			
Lemmen Mazzei Kate					
Haus für junge Menschen, Kolinplatz Zug. Projekt	3	47			
Leuschner Katharina					
Perfect space. John Pawson-Ausstellung in München	5	63			
Lichtenstein Claude					
Selbststilisierung und provokative Manipulationen	10	65			
Ausstellungsbesprechung					
Linhart Søren					
Stapelungen und Verflechtungen: Heilpädagogisches Zentrum Uri, Altdorf	1-2	26			
Loos Adolf					
Wohnung Teichner, Pilsen	9	10			
Loudon Habeler Architekten, Zwimpfer Partner					
Kinderspital Zürich. Projekt	9	51			
De Lucchi Michele					
Prototypen	10	67			
Lüscher Bucher Theiler, Lauber Hans					
Wohnüberbauung Viehmarktareal Lenzburg	5	24			
Luscher Architekten mit Losinger Marazzi					
Bahnhofsareal Freiburg, Projekt	11	50			
LVPH Architectes					
Drei Wohnbauten in Pampigny	7-8	67			
M					
:mlzd					
Stadtmuseum Rapperswil	4	62			
Machado Moreira César					
Casa Outeiro, Massarelos, Porto	7-8	23			
Machado Vaz Guilherme					
Manhufo, Matosinhos	7-8	30			
Wohnsiedlung Hardturm, Zürich. Projekt	12	50			
Malfroy Sylvain					
Beton in der 3. Person Einzahl. Eine umfassende Studie zu Le Corbusiers Spätstil	5	60			
Ein freier Denker. Zum Tod von André Corboz	7-8	71			
Manetsch Meyer Architekten					
Landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen. Projekt	4	48			
Mann, Capua Mann					
Multifunktionaler Gebäudekomplex, Sierre. Projekt	1-2	46			
Marchal Katharina					
Neuer Fixpunkt. Erweiterung Gemeindehaus Regensdorf	1-2	50			
Marchand Christophe					
Schreibtisch «Wogg 54»	4	56			
Märkli Peter					
Umbau zweier Häuserzeilen in Schaffhausen	1-2	54			
Wohnsiedlung Im Gut, Zürich	10	6			
Marquardt Regina					
Spielerischer Brutalismus. Eine neue Studie über die Architekturschule von São Paulo	6	60			
Marquart Christian					
Doktor der Steinmetze. Eine Ausstellung über die Rolle der Architekten	12	61			
Verschleissfreie Romantik: Das Besucherzentrum für das Heidelberger Schloss	6	14			
Marques Daniele					
Stadion Luzern, mit Bühler Iwan	6	30			
Wohnsiedlung Hardturm Zürich. Projekt	12	50			
Maurer Ingo					
Tisch aus Verbundglas mit LED	4	5			
McLaughlin Architects					
Studentenheim Somerville Collage, Oxford	9	34			
Meier Michael, Hug Marius					
Säntishalle Arbon	3	28			
Meier Simone					
Häuser sind Menschen. Eileen Grays Haus E1027 als Bühnenbild von Anna Viebrock	6	58			
Mendes da Rocha Paulo					
Praça do Patriarca, São Paulo	6	62			
Mendini Alessandro					
Sessel Proust	10	66			
Meyer Anja					
Gekonnt gefügt. Siedlung «Frieden» in Zürich	9	52			
Meyer Astrid					
Ideenwerkstatt in Moosburg, Österreich	4	10			
Meyer, J. H.					
Der Bergfall von Goldau. Textauszug	11	33			
Mies van der Rohe					
Wohnraum im Modellhaus, flexible Wand	9	6			
Miville Jakob Christoph					
Zwischen Kizlyar und Astrakhan	9	67			
Mozzetti					
siehe Baserga Mozzetti					
Müller Markus					
Holzskulpturen	9	38			
Müller Matthias, Niggli Daniel					
Im Schwammraum: Hommage an Sir Soane's Museum in London	12	4			
Müller-Reussmann Franziska					
Fisch am Tresen. Ein tierischer Werkstoff im Innenausbau	6	46			
Müller Sigrist					
Siedlung Froheim, Zürich, mit EM2N	5	18			
N					
Neuland					
Barhocker «Kya» für Frei Frau	4	56			
neon Buxtorff + Zraggen					
Umnutzung Reithalle Aarau zur Aargauer Bühne	6	50			
Projekt					
NO.MAD Arquitectos					
Wohnsiedlung Hardturm Zürich. Projekt	12	50			
nonconform Architektur vor Ort					
Ideenwerkstatt in Moosburg, Österreich	4	10			
O					
Ocaña Manuel					
Yaya House	9	4			
Olgiati Valerio					
Wohnhaus Zug	5	12			
De Oliveira Olivia					
Haus auf dem Sprung: Die Casa de Vidro in São Paulo von Lina Bo Bardi 1950-1951	6	22			
OPSYS, Hausheer Stephan, Disch Hana					
Denk-Allmend Flugplatz Dübendorf. Projekt	4	39			
De l'Orme Philibert					
Der gute/schlechte Architekt. Kupferstiche	12	62			
Ospelt Strehlau Architekten					
Landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen. Projekt	4	48			

P/Q

Pajarola Franco, Grigo Sonja  
Haus für junge Menschen, Kolinplatz Zug. Projekt 3 47

Palladio Andrea  
Villen in Maser, Quinto Vicentino und Mira 10 64

Park Architekten  
Erneuerung Kunstmuseum St. Gallen. Projekt 5 48

Paschoud Jean-Daniel  
Multifunktionaler Gebäudekomplex, Siere. Projekt 1-2 48

Pawson John  
Projekte in London und Nový Dvůr 5 63

Pedra Liquida  
Casa do Conto, Porto 7-8 22

Pellin Mario  
Transparent, aber schwer durchschaubar. Funktionelle Beschichtungen und Werkstoffkombinationen von Spezialgläsern 4 44

Penzel Christian, Valier Martin  
Depot Bolligenstrasse, Bern 3 14

Perrault Dominique, Architrav, mit Steiner GU  
Bahnhofsareal Freiburg. Projekt 11 48

Perry Clarence A.  
Neighborhood Unit Principles 11 60

Personeni Raffaele Schärer  
Office de l'Assurance Invalidité pour le Canton de Vaud, Vevey. werk-material 12 53

Pfyffer von Wyher Ludwig  
Zirkelaussicht vom Rigiberg 9 66

phalt Architekten  
Gemeindehaus Regensdorf. werk-material 1-2 50

Pictet Charles  
Wohnhaus für Studierende, Genf 4 24

Plinius d.J.: Schilderung des Vesuvausbruchs. Auszug 11 31

Pont 12 architectes  
Gemeindezentrum Carouge. Projekt 7-8 52

pool Architekten  
Arena Thun 6 30  
Siedlung «Frieden», Zürich-Affoltern. werk-material 9 52  
Wohnsiedlung Hardturm, Zürich. Projekt 12 50

Prado Lopes, de Castro Telles Luiz Benedito  
Centro Cultural, São Paulo 6 62

Providência Paulo  
Casa Bernardo, Maia 7-8 27

R

Raffaele Colette und Fabrizio  
siehe Personeni Raffaele Schärer

Ragettli Jürg  
Weg als Bauwerk: Die Verbindung Plessur-Halde für Fussgänger und Gehbehinderte in Chur 1-2 36

Rambert Francis  
Struktur und Ornament: Neubau einer Schule in St. Denis, Paris 9 18

Rauch Marta und Sebastian  
Dreidimensionale Wandplatten 5 47

Reble Johann  
Die Dinge leben lassen. Umbau zweier Häuserzeilen in Schaffhausen 1-2 54

Richter Dahl Rocha & Partner mit HRS Real Estate  
Bahnhofsareal Freiburg. Projekt 11 50

Ringli Kornel  
Behaglichkeit spendende Maschine. Wettbewerb für den Neubau des Kinderspitals Zürich  
Feudales Balkonien: Siedlung Frohheim in Zürich Affoltern 5 18

Ritzenthaler Daniela  
Grundwerte: Ethische und heilpädagogische Überlegungen zu Sonderbauten 1-2 4

Röllin Peter  
Performance Baudenkmal. Projektwettbewerb Erneuerung Kunstmuseum St. Gallen 5 48  
Rundum mittendrin. Panoramen 9 66  
Was die Welt zusammenhält. Das Vitra Design Museum würdigt Rudolf Steiners Schaffen 3 66

Romankowicz Arsenusz, Szymaniak Piotr  
Warschauer Bahnhöfe 9 68

Rosenthaler Sabine  
Feste Grundlagen: Ein System von erdbeben- und wirbelsturmsicheren Schulen für Haiti 11 12

Roskoth Frank

Subtil extrovertiert. Ausbau Stadtmuseum Rapperswil 4 62

Rossi Marco  
Die sanfte Kraft der Architektur: Bauten von Sou Fujimoto und Ken Watanabe 1-2 14  
Vielfalt im Stadtkern: Projektwettbewerb für ein Haus für junge Menschen am Kolinplatz in Zug 3 46

Rossmäier Lando  
Haus für junge Menschen, Kolinplatz Zug. Projekt 3 46

Rothen Beat  
Gewerbehaus Zürich-Oerlikon 3 44

Ruffeux-Chehab Architectes  
Turnhalle in Mont-sur-Rolle. werk-material 3 50

Ruprecht Rafael  
Lernterrassen. Primarschule in Ennetbaden 6 52

Rüthemann Kilian  
Installation 9 47

Rutishauser Stephan  
Eines für alles. Ortszentrum Rüedis Matt, Krauchthal 11 53

S  
Sadr Haghighian Natascha  
Soundinstallation, documenta 13, Kassel 7-8 73

Savioz Fabrizio  
Primarschule in Vollèges. werk-material 6 54

Selva Luca  
Wohnbauten Densa-Areal. werk-material 5 53

Senn Andy  
Landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen. Projekt 4 46

Sergison Bates, Jaccaud Architectes  
Bebauung Rue du Cendrier, Genf 3 34

Seródio João Pedro  
Die Bedeutung der Landschaft: Wein und Architektur am Douro 7-8 40

Šik Miroslav  
Musikerwohnhaus Zürich 5 9

Simonov Grigori  
Sporthalle, St. Petersburg 6 64

Sintzel  
siehe Esch Sintzel

Siza Álvaro Vieira  
Skizzen und Bauten 7-8 6

Snøhetta, Stiefel Kramer Architecture  
Wohnsiedlung Hardturm Zürich. Projekt 12 50

Snozzi Luigi, Guidotti Giacomo und Ricarda  
Umbau des Weilers Curzütt San Barnard 9 57

Souto de Moura Eduardo  
Skizzen und Bauten/Gespräch 7-8 12

Spieser Vreni  
Farbverläufe im Altersheim Dorfinde, Zürich 7-8 51

Spiro Annette  
Take your pleasure seriously! Eine Architektenwohnung als Wunderkammer 12 32

Sunder-Plassmann  
siehe Bilgin Ihsan

Szymaniak Piotr  
siehe Romanowicz Arseniusz

SCH

Schärer Caspar  
Adresse an den Gleisen. Bürogebäude in Vevey 12 53  
Fetisch Aussicht: Eine Polemik gegen die Panoramastadt, frei nach Cesare Cattaneo 4 32  
Geklärte Verhältnisse. Bildungs- und Beratungszentrum Arenenberg 4 51  
Gespräch mit Nicolas Kretschmann zum Studentenwettbewerb Vertical Cities Asia 1-2 60  
Mitten in der Stadt: Wohnhaus Mainaustasse, Zürich 1-2 32  
Schwellenräume des Städtebaus. Gespräch mit Thomas von Ballmoos, Jörg Koch und Frank Zierau 5 36  
Sechzig Zentimeter mehr. Umbau von vier Reihenhäusern in Winterthur 5 56  
Wechsel in der Redaktion 1-2 61

Schärer Cédric  
siehe Personeni Raffaele Schärer

Schärer Roger

siehe Schmid Schärer

Scherrer Marcel, Wüest & Partner  
Aufwertungsprozesse. Entwicklungen im öffentlichen Raum 12 65  
Kunstmarkt Architektur 5 68  
Leuchtturmprojekte. Stadtentwicklung und die Wichtigkeit von Visionen 10 68  
Positive Werttreiber. Soziale Infrastruktur in der Schweiz 7-8 76

Schmid Schärer Architekten  
Dorfläden in Trüllikon 6 65

Schneider + Schumacher  
Städelerweiterung, Frankfurt 11 68

Schnell Dieter  
Gutbürgerlich modern: Die Villa Caldwell in Allmendingen 1-2 52

Schoeck-Ritschard Patrick  
Neues altes Kastenbad: Kritische Rekonstruktion in Luzern 9 24

Schregenberg Thomas  
Einfach spektakulär: Bürogebäude auf einem Werkhof in Oberhasli 3 22

Schwager Christian  
Notfallinfrastruktur in der Schweiz. Fotoreportage 11 38

Schweizer  
siehe Felber Widmer Schweizer

ST

Stauer & Hasler Architekten  
Bundesverwaltungsgericht St. Gallen 6 4

Staufer Marie Theres  
Hausform und Hofraum. Drei Wohnbauten in Pampigny 7-8 67

Steiger Christoph  
siehe Graber Niklaus

Stein Clarence S., Wright Henry  
Radburn, Schema 11 60

Steiner Rudolf  
Zeichnungen, Heizhaus Dornach 3 67

Steinmann Martin  
Eine eigene raison d'être: Bebauung Rue du Cendrier, Genf 3 34

Stollberg Robert  
Kirchenburgen in Siebenbürgen, Rumänien. Fotos 11 24

stoosarchitekten  
Primarschule in Ennetbaden. werk-material 6 52

Streich Adrian  
KraftWerk 2, Zürich 4 14

Stricker Eva  
Festapparate: Die Fussballstadien in Thun und Luzern 6 30  
Geschiebe am Hang. Wettbewerb Primarschule Riethüsi St. Gallen 10 50

Studer Daniel  
Inneninstandsetzung der reformierten Kirche Rheinfelden 12 56

Stumpf Johannes  
Bergsturz und Überschwemmung im Blieniotal, Chronik-Auszug 11 31

Stutz & Bolt, Dario Oechslin, Haus der Farbe  
Berufsschule Lenzburg, Farbgestaltung 10 61

T

Tavares André  
Air Porto: Was es bedeutet, zu Portos Architektur zu fliegen 7-8 28

Távora Fernando  
Casa dos 24, Porto 7-8 7

Testa Clorindo  
Banco de Londres y América del Sur, Buenos Aires 3 4

Toefer Nina  
Catalin Dorian Florescu, Oerliker Park/das Viadukt, Zürich 1-2 43  
Charles Lewinsky, Bernhard Theater, Zürich 4 43  
Christoph Schreiber, Sombbrero-Galaxie 12 45  
Eva Presenhuber, Maag-Areal, Zürich 5 45  
Heidi Witzig, Villa Rychenberg, Winterthur 6 45

Markus und Reto Huber, Kläranlage Werdhölzli, Zürich 9 45  
 Ruedi Häusermann, Bahnhof Lenzburg 3 43  
 Seraina Rohrer, Fussgänger- und Velosteg Rötibrücke, Solothurn 11 45  
 Silvia Bächli, Dreirosenbrücke Basel 7-8 49  
 Valentin Carron, St-Pierre de Clages 10 47  
**Tschanz Martin**  
 Forget CIAM. Zum Buch «The Heart of the City» von Konstanze Sylva Domhardt 11 59  
**Tschuppert**  
 siehe Elmiger Tschuppert Architekten  
**U**  
 Uhlmann  
 siehe Birchmeier Uhlmann  
**Ursprung Philip**  
 Die historische Dimension vergegenwärtigen Gespräch 4 58  
**V**  
 Vermeulen Paul  
 Picknick bei der Marmorkirche: Ein Neubau in Kopenhagen 10 24  
 Villar Rojas Adrián  
 Skulpturen, documenta 13, Kassel 7-8 75  
 Voepel Otto  
 Villa Caldwell, Allmendingen 1-2 52  
 Vogt Isabelle  
 Anspruch aus Urheberrecht 4 65  
 Der papierlose Schuldbrief 11 71  
 Vertragsauflösung bei ausbleibendem Honorar? 9 73  
 Wer haftet? 1-2 70  
 Zusatzarbeiten und Schriftlichkeit 6 70  
**Vrachliotis Georg**  
 «Ich habe das Bauen gewählt, um mich selbst und alles was geschieht zu verstehen.» Nachruf Fritz Haller 12 63  
 Vuilleumier-Scheibner Jana  
 Inszenierte Struktur: Ein Wohnhaus von Valerio Olgiati in Zug 5 12  
**W**  
 Wäckerli  
 siehe Walser Zumbrunn Wäckerli  
**Wagen**  
 siehe Horisberger Wagen  
**Wahlruefli Architekten**  
 Ortszentrum Rüedismatt, Krauchthal. werk-material 11 53  
**Wakefield Alan**  
 Mit Nachtleben aufgeladen. Umbau Volkshaus Basel von Herzog & de Meuron 10 58  
**Walker Robert**  
 Auf die Landschaft fokussiert. Turnhalle in Mont-sur-Rolle 3 50  
 Der Wolkenbügel von Freiburg: Gastspielhaus «Equilibre» 10 40  
 Ländliche Schatztruhen: Lauben am Berner Bauernhaus 5 30  
 Turm als Zeichen des Aufbruchs. Wettbewerb zum Bahnhofsareal in Freiburg 11 48  
**Walser**  
 siehe Gredig Walser Architekten  
**Walser Zumbrunn Wäckerli**  
 Schweizerische Technische Fachschule, Kompetenzzentrum Automobiltechnik, Winterthur. werk-material 10 54  
**Watanabe Kensuke**  
 Sowa Unit, Saitama 1-2 18  
**weberbrunner Architekten**  
 Kinderspital Zürich. Projekt 9 50  
**Weinand Yves, Stamm Bernhard, Hahn Benjamin**  
 Holz schweissen. Herstellung leim- und verbindungsmitelfreier Holzbauteile 12 46  
**Wermeille Mendonça Anne**  
 Weiterbauen an der Bildung: Drei Schulen von Ricardo Bak Gordon, José Gigante und Nuno Brandão Costa 7-8 34  
 siehe auch Grande Nuno

Wettstein Felix  
 Wandel einer Landschaft. Umbau des Weilers Curzütt San Barnard 9 57  
**Widmer**  
 siehe Felber Widmer Schweizer  
**Wiedensohler Andreas, Pilai Vineet**  
 Haus für junge Menschen, Koliplatz Zug. Projekt 3 47  
**Wieser Christoph**  
 Für den Ort geschaffen. Wohnbauten Densa-Areal, Basel 5 53  
 Regenbogenblech. Chromatieren von verzinkten Blechteilen 3 44  
 Was vom Holz übrigbleibt: Trends in der Holzfor schung 9 12  
**Wilkinson Samuel**  
 Leuchtstofflampe Pulmen 1-2 59  
**Winterlin Anton**  
 Panorama der Stadt Basel 9 67  
**Wiskemann Barbara**  
 Lichtspagat: Wohnüberbauung Viehmarktareal Lenzburg 5 24  
**Wolff Richard**  
 Brache oder Utopie: Eine urbane Allmend auf dem Flugplatz Dübendorf 4 36  
**X/Y/Z**  
**Zanoni Tomaso**  
 Mario Campi, 1936-2011. Nachruf 1-2 69  
**Zeller Rosmarie**  
 In einem Nu...(Un)Vermittelte Katastrophen 11 30  
**Zierau Frank**  
 Wohnüberbauung Burriweg, Zürich 5 7  
**Züger Roland**  
 Architektur der Angst. Kirchenburgen in Siebenbürgen 11 24  
 Die historische Dimension vergegenwärtigen Gespräch mit Philip Ursprung 4 58  
 Grundrissfibel. Buchbesprechung 3 64  
 Leuchtturm des Föderalismus: Bundesverwaltungsgericht in St. Gallen 6 4  
 Malerische Materialisierung. Holzskulpturen von Markus Müller 9 38  
 Werkzeug, Fetisch und Utopie. Zur Ausstellung über das Architekturmodell in Frankfurt 7-8 65  
 Werte und Verve. Architekturbiennale 2012: Common Grounds 11 56  
 Zeit festhalten. Gespräch mit Heinrich Helfenstein 10 16  
**Zumbrunn**  
 siehe Walser Zumbrunn Wäckerli  
**Zurbuchen-Henz Maria**  
 Kleine Netze: KraftWerk 2 in Zürich-Höngg 4 14  
**Ortsverzeichnis**  
**A**  
**Aarau: Wettbewerb Umnutzung Reithalle zur Aargauer Bühne** 6 48  
**Adliswil ZH: Alterswohnungen. Elmiger Tschuppert** 9 55  
**Allmendingen BE: Villa Caldwell. Voepel/Hauswirth** 1-2 52  
**Aldorf: Heilpädagogisches Zentrum Uri**  
 Niklaus Graber & Christoph Steiger 1-2 26  
**Arenenberg TG: Umbau Bildungs- und Beratungszentrum. Lauener Baer** 4 51  
**Attalens FR: Espace pour enfants. Butikofer de Oliveira Vernay** 4 49  
**B**  
**Baden AG: Wohnhaus Aargau. Froelich & Hsu** 1-2 8  
 Wohnüberbauung Allmend, Burkard Meyer 5 50  
**Baldegg LU: Klosteranlage Sonnhalde. Breuer Marcel** 11 65  
**Basel: Umbau Volkshaus. Herzog & de Meuron** 10 58  
 Wohnbauten Densa-Areal. Selva Luca 5 53  
**Bauma ZH: Umbau eines Bauernhauses. Horisberger Wagen** 7-8 58  
**Bern: Depot Bolligenstrasse. Penzel Christian, Valier Martin** 3 14  
 Kindertagesstätte Schönberg Ost. Büro 8 4 48  
**Buenos Aires: Banco de Londres y América del Sur**  
 Testa Clorindo 3 4

**C**  
**Carouge GE: Projektwettbewerb Gemeindezentrum** 7-8 52  
**Chiasso TI: Doppelturhalle. Baserga Mozzetti** 3  
**Chur: Alters- und Pflegeheim Kantergut, Grundriss**  
 Birchmeier Uhlmann 1-2 25  
 Verbindung Plessur-Halde für Fussgänger und Gehbehinderte. Esch Sintzel 1-2 36  
**Curzütt San Barnard TI: Siedlungsentwicklung**  
 Snozzi Luigi, Guidotti Giacomo und Ricarda 9 57  
**D**  
**Dielsdorf ZH: Pfarrezentrum St. Paulus. Ladner Meier Architekten** 7-8 55  
**Dornach BL: Heizhaus. Steiner Rudolf** 3 67  
**Dübendorf ZH: Urbane Allmend auf dem**  
 Fluplatz. Projekt 4 36  
**E/F**  
**Ennetbaden AG: Primarschule. Stoos Architekten** 6 52  
**Fehraltorf ZH: Kirchengemeinde- und Gemeinschaftszentrum. Bischoff Kopp, Blatter+ Müller** 7-8 55  
**Frankfurt: Städelweiterung. Schneider + Schumacher** 11 68  
**Frankreich: Romanische Kirchen, Fotografien von**  
 Heinrich Helfenstein 10 16  
 Wiederaufbau nach zwei Weltkriegen 11 18  
**Freiburg: Gastspielhaus «Equilibre». Dürig Jean-Pierre**  
 Wettbewerb Bahnhofsareal 10 40  
 11 48  
**G**  
**Genève: Bâtiment administratif Avenue de France, Group8** 12 51  
 Bebauung Rue du Cendrier. Sergison Bates, Jaccoud 3 34  
 Wohnhaus für Studierende. Pictet Charles 4 26  
**Gland VD: Bâtiment d'infrastructure. Bunq architectes** 11 51  
**Grenzach (D): Büro- und Technikgebäude für Roche**  
 Christ & Gantenbein 5 65  
**H/I/K**  
**Haiti: System für erdbeben- und wirbelsturmsichere**  
 Schulen in Haiti 11 12  
**Heidelberg (D): Besucherzentrum Heidelberger**  
 Schloss. Dudler Max 6 14  
**Hokkaido JP: Children's Center for Psychiatric**  
 Rehabilitation. Fujimoto Sou 1-2 15  
**Istanbul: Museum der Unschuld. Bilgin Ihsan,**  
 Sunder-Plassmann 12 26  
**Japan: Notunterkünfte für Erdbeben-Opfer. Kunihiro**  
 Ando 11 4  
**Kassel (D): Kunstprojekte documenta 13** 7-8 73  
**Kleindöttingen: Geschützte Werkstätte, Grundriss**  
 Birchmeier Uhlmann 1-2 22  
**Kopenhagen: Neubau. Fretton Tony** 10 24  
**Krauchthal BE: Dorfzentrum Rüedismatt. Wahlruefli** 11 53  
**L**  
**Lenzburg AG: Berufsschule, Farbgestaltung**  
 Stutz & Bolt, Haus der Farbe 10 61  
 Wohnüberbauung Viehmarktareal  
 Lüscher Bucher Theiler + Hans Lauber 5 24  
**London Sir Soane's Museum, Umbau. Caruso St John** 12 4  
**Luzern: Rekonstruktion Kastenbad. Bosshard &**  
 Luchsinger 9 24  
 Stadion. Marques Daniele, Bühler Iwan 6 30  
 Umbau Dreifamilienhaus. Gut Deubelbeiss 6 55  
**M/N/O**  
**Mont-sur-Rolle VD: Turnhalle. Ruffieux-Chehab** 3 50  
**Moosburg (A): Ideenwerkstatt nonconform** 4 10  
**Oberhasli ZH: Bürogebäude auf einem Werkhof**  
 Käferstein & Meister Architekten 3 22  
**Oxford (UK): Studentenheim Somerville College**  
 Niall Mc Laughlin Architects 9 34  
**P**  
**Pampigny VD: Drei Wohnbauten. LVPH Architectes** 7-8 67  
**Porto. Städteheft** 7-8  
**R**  
**Rapperswil SG: Ausbau Stadtmuseum. :mld** 4 62  
**Regensdorf ZH: Gemeindehaus. Phalt Architekten** 1-2 50

Rejkjavik: Harpa Konzerthalle. Eliasson, Henning Larsen	4	45
Rheinfelden AG: Instandsetzung reformierte Kirche Studer Daniel	12	56
<b>S</b>		
Saitama JP: Sowa Unit. Watanabe Kensuke	1-2	18
Salez SG: Projektwettbewerb landwirtschaftliches Zentrum St. Gallen	4	48
São Paulo: Casa de Vidro. Bo Bardi Lina	6	22
Schaffhausen: Umbau zweier Häuserzeilen Märkli Peter	1-2	54
Siebenbürgen (RO): Kirchenburgen, fotografiert von Robert Stollberg	11	24
Sierre VS: Projektwettbewerb für einen multifunktionalen Gebäudekomplex am Bahnhof	1-2	46
St. Denis (F): Schule. AAVP architects	9	18
St. Gallen: Bundesverwaltungsgericht. Stauer & Hasler Sitterwerk. Flury + Furrer Architekten	12	38
Wettbewerb Schulhaus Riethüsli	10	50
Wettbewerb Erneuerung Kunstmuseum	5	48
Stuls GR: Umbau spätmittelalterliches Haus mit Stall Fontana Rudolf, Deuber Angela	3	56
<b>T</b>		
Thun BE: Arena. Pool Architekten	6	30
Thuis GR: Regionales Verwaltungszentrum. Gredig Walser Architekten	1-2	50
Trüllikon ZH: Dorfpladen. Schmid Schärer	6	65
<b>U/V</b>		
Uster ZH: Wagerenhof. Birchmeier Uhlmann	1-2	20
Vevey VD: Office de l'Assurance Invalité pour le Canton de Vaud. Personeni Raffaele Schärer	12	53
Vollèges VS: Primarschule. Savioz Fabrizzi	6	54
<b>W</b>		
Warschau: Bahnhöfe. Arsenusz Romankowicz, Piotr Szymaniak	9	68
Wien: Umgestaltung 20er Haus zum 21er Haus Krischanitz Adolf	10	33
Winterthur ZH: STF, Kompetenzzentrum Automobiltechnik. Walser Zumbrunn Wäckerli	10	
Umbau von vier Reihenhäusern Leimbacher Elias	5	56
Wohlen: Geschützte Werkstatt Integra, Grundriss Birchmeier Uhlmann	1-2	22
Würenlingen AG: Alters- und Pflegeheim, Projekt, Grundriss. Birchmeier Uhlmann	1-2	24
<b>Y/Z</b>		
Yverdon-les-Bains VD: CEI 3. Bauzeit Architekten	10	56
Zug: Projektwettbewerb für ein Haus für junge Menschen am Kolinplatz	3	46
Wohnhaus. Olgiati Valerio	5	12
Zuoq GR: Eine Raumbühne für Shakespeares Welt Gasser Derungs	3	56
Zürich: KraftWerk 2. Streich Adrian	4	14
Neubau Kinderspital. Wettbewerb	9	49
Remise Museum Rietberg, Umbau. Boner Jörg	9	60
Siedlung «Frieden». pool Architekten	9	52
Siedlung Frohheim. Müller Sigrist, EM2N	5	18
Stadion und Wohnsiedlung Hardturm. Wettbewerb	12	48
Tamedia-Neubau, Holzkonstruktion	9	12
Um- und Neubauten Zürcher Obergericht Felber Widmer Schweizer Architekten	9	28
Umbau Sauna im Volkshaus. Felder Architektur	5	58
Umbau Wohnung Getrudstrasse. Gmür Helle	12	32
Wohnhaus Mainaustrasse. Ackermann M.	1-2	32
Wohnsiedlungen von Peter Märkli, Bünzli & Couvoisier und von Ballmoos Krucker	10	4

## werk-material 2012

wbw-Nr.	Code-Nr.	Objekt	Architekt	Ergänzende Publikation
1-2 2012	06.07/588	Erweiterungsbau Gemeindehaus Regensdorf	ARGE phalt, Jaeger Baumanagement, Zürich	S. 50
1-2 2012	06.07/589	Regionales Verwaltungszentrum Thuis	Gredig Walser Architekten Chur/Bad Ragaz	S. 49
3 2012	12.01/590	Salle de sport et locaux annexes, Mont-sur-Rolle	Ruffeux-Chehab Architectes, Fribourg	S. 50
3 2012	12.02/591	Zweifachturnhalle Chiasso	Baserga Mozzetti Architetti, Muralto	S. 52
4 2012	02.01/592	Espace pour enfants, Attalens	Butikofer de Oliveira Vernay, Lausanne	S. 49
4 2012	02.01/593	Kinderhaus Schönberg Ost, Bern	Büro B Architekten und Planer, Bern	S. 49
5 2012	01.04/594	Wohnüberbauung Allmend, Baden	Burkard Meyer Architekten, Baden	S. 51
5 2012	01.02/595	Wohnüberbauung Densa Park, Basel	Luca Selva Architekten, Basel	S. 53
6 2012	02.02/596	Erweiterung Schulanlage Grendel, Ennetbaden	Stoos Architekten, Brugg	S. 52
6 2012	02.02/597	Ecole primaire Vollèges	Savioz Fabrizzi Architectes, Sion	S. 54
7-8 2012	09.03/598	Kirchgemeinde- und Gemeinschaftszentrum Fehrltorf	ARGE Blatter+Müller Zürich, Bischoff Kopp, Weinfeld/Zürich	S. 55
7-8 2012	09.03/599	Pfarrzentrum St. Paulus, Dielsdorf	Ladner Meier Architekten Zürich/Kopenhagen	S. 55
9 2012	01.08/600	Siedlung «Frieden» Zürich Affoltern	pool Architekten Zürich	S. 52
9 2012	01.08/601	«Wohnen am Bad» Adliswil	Elmiger Tschuppert Architekten Luzern/Zürich	S. 55
10 2012	02.03/602	Schweizerische Technische Fachschule, Kompetenzzentrum Automobiltechnik, Winterthur	ARGE Walser Zumbrunn Wäckerli, Weiss & Schmid Partner Architekten, Winterthur	S. 54
10 2012	06.05/603	CEI 3 Centre d'Entreprise et d'Innovation, Yverdon-les-Bains	Bauzeit Architekten Bienne	S. 56
11 2012	13.03/604	Bâtiment d'infrastructure Gland	Bunq architects, Rolle	S. 51
11 2012	12.01/605	Dorfzentrum Rüedismatt, Krauchthal	Wahlrüeßli Architekten und Raumplaner Biel	S. 53
12 2012	06.05/606	Bâtiment administratif Avenue de France, Genève	Group8, Genève	S. 51
12 2012	06.05/607	Office de l'Assurance Invalité pour le Canton de Vaud, Vevey	Personeni Raffaele Schärer, Lausanne	S. 53